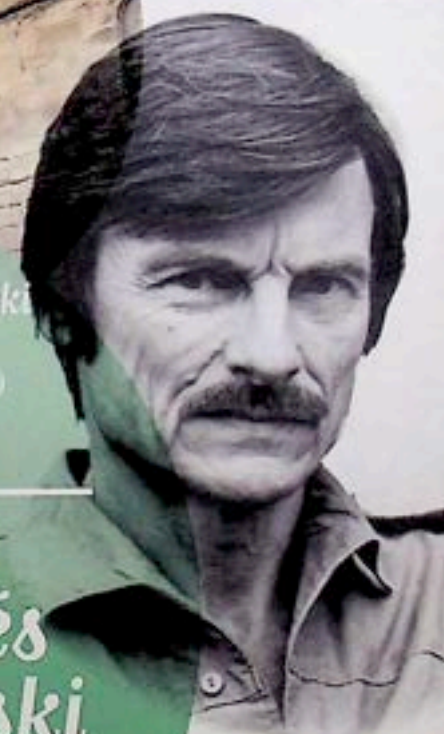
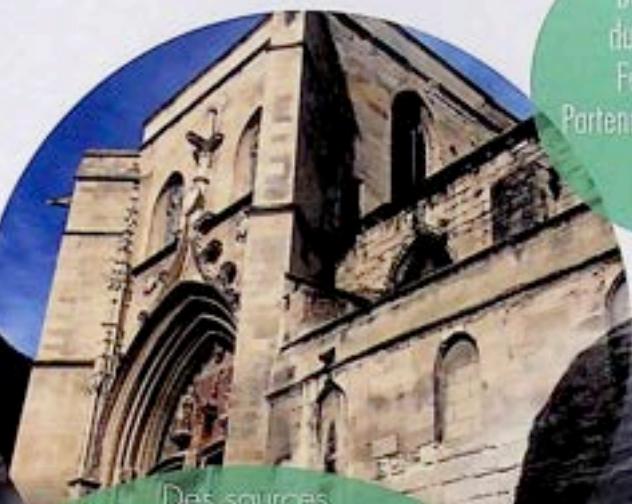


# Dossier de presse

## Avignon

Dans le cadre  
du programme  
Foi et Culture  
Partenaire du festival In  
d'Avignon



Des sources  
à la transformation  
**Les résidences Andreï Tarkovski**  
D'AVRIL À JUILLET 2014  
(Abbaye de Pontigny - Domaine de Brantes)  
présentent

# le Festival des arts sacrés Andreï Tarkovski 15 AU 20 JUILLET 2014

Eglise Saint-Agricol  
Chapelle des Pénitents Gris  
Chapelle de la Porte Evêque

Rétrospective  
des films  
d'Andreï Tarkovski

Spectacles  
du monde

Théâtre de l'Epi d'Or  
L'ensemble In Medias Res FRANCE

Théâtre Zar, Institut Grotowski  
Scena plastyczna, Leszek Madzik POLOGNE

Les Moines Danseurs de Majuli INDE

Word and voice - IRMOS UKRAINE

En tournée à Paris et au Festival  
des arts sacrés Andreï Tarkovski  
de l'abbaye de Pontigny

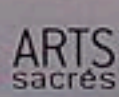
En partenariat avec : l'Institut International Andreï Tarkovski RUSSIE,  
FRANCE, ITALIE • l'Institut Grotowski POLOGNE • le Collège des Bernardins  
• l'église Saint-Germain-des-Près PARIS • l'église Saint-Agricol •  
la chapelle des Pénitents Gris • la chapelle de la Porte Evêque FESTIVAL  
D'AVIGNON • les amis du jardin de Brantes • la revue Arts sacrés •  
le Monde des religions...

CONTACT PRESSE :  
Marine d'Aboville - marine.dabo@wanadoo.fr  
06 62 08 98 22

Fabrice Nicot - nicot.fabrice@gmail.com

[www.festivaltarkovski.fr](http://www.festivaltarkovski.fr)

UNIVERS-SCÈNE  
Théâtre de l'Epi d'Or





1.  
Présentation

<b>Intitulé</b>	Festival des arts sacrés Andreï Tarkovski
<b>Lieu</b>	Avignon (Église Saint-Agricol - Chapelle des Pénitents Gris - Chapelle de la Porte Evêque)
<b>Dates</b>	15 au 20 juillet 2014

**Dans le cadre du programme Foi et Culture, partenaire du Festival In d'Avignon se déroulera du 15 au 20 juillet 2014, le Festival des arts sacrés Andreï Tarkovski, « Des sources à la transformation ».**

Toutes les créations du festival naissent des chants sacrés anciens de diverses cultures, propices à l'acoustique des églises.

Ces chants sacrés anciens multiculturels sont ensuite réactualisés dans une dramaturgie et mise en scène contemporaines.

Ce festival des Arts Sacrés du monde par son travail sur l'espace est aussi une célébration du corps. Il s'interroge sur le rôle des sens corporels et du « rituel » dans la relation de l'homme au sacré.

**Ce festival réunit plus de 60 artistes de toute nationalité** (Europe, Amérique Latine, Ukraine, Russie, Inde, Iran...) et des groupes internationaux tels que :

- la compagnie française Epi d'Or Arts collaboratrice de Marcel Pérès, In Medias Res ;
- le théâtre contemporain Zar/Institut Grotowski de Pologne travaillant sur le théâtre physique et les chants anciens ;
- le plasticien et metteur en scène polonais Leszek Madzik ;
- le programme issu d'Irmologion de tradition Ukrainienne ;
- et d'autres groupes encore...

Il favorise le dialogue avec les spiritualités du monde telles que l'Hindouisme à travers les moines de Majuli, ou encore le Sufisme, la culture Perse par ses collaborations avec des artistes iraniens. A-confessionnel, bien qu'ouvert à la diversité des traditions spirituelles, ce festival offre aussi une large place à un programme spirituel et social : « Terre sacrée » (programme développement durable, programme jeune public), les « clowns sacrés », projections cinématographiques telles que les documentaires d'Arte sur les Moines de Majuli et le film de Charles H de Brantes et Jean-Marc Cazenave « Frère Sylvestre, saint et sorcier »...

Ce programme sera en tournée dans d'importantes églises de Paris, au festival des arts sacrés Andreï Tarkovski de l'abbaye de Pontigny et participera au « Rendez-vous au jardin » du Domaine de Brantes (Sargues, 84).

**Ce festival d'arts vivants du monde s'articule autour d'une rétrospective des films du réalisateur Andreï Tarkovski.**

Cinéaste exigeant porté vers le spirituel, passionné par son pays (la Russie) et ses traditions, Andreï Tarkovski est un des grands maîtres du cinéma mondial. Sa quête de l'absolu, le questionnement inhérent à toute son œuvre sur le sens de la vie, le doute toujours présent dans la Foi, l'interrogation permanente de ce cinéaste sur la relation entre l'homme et Dieu, sur l'expression de cette interrogation à travers l'art, lui donne une place éminente dans la composition du programme.



### **Un festival de la culture européenne :**

L'Europe, par sa diversité et son passé, a connu beaucoup de formes culturelles. Un grand nombre ont disparu ou n'existent plus que sous la forme de traces plus ou moins marquées.

Le XX<sup>e</sup> siècle - par ses progrès technologiques notamment - a fortement accru les possibilités de les faire connaître et de garder leur mémoire. Dans le même temps, ces formes culturelles ont été mises à mal par deux influences de nature radicalement opposées : les grandes idéologies (telle que le communisme) et l'influence de la culture outre atlantique.

L'Europe doit faire face aujourd'hui à un nouveau danger d'uniformisation dû à la « mondialisation ».

Avec ce troisième choc, l'Europe au passé culturel si riche pourrait se déconnecter de ses racines.

D'où la nécessité aujourd'hui d'explorer en profondeur les sources de la culture européenne, non pas dans une perspective passéiste, mais afin de créer ensemble un avenir culturel durable.

### **L'actualisation des Sources de la culture européenne dans le monde contemporain :**

Tous les groupes avec lesquels nous travaillons partagent ce même dessein. Ils appartiennent à la branche du théâtre anthropologique. A partir d'expériences vers des territoires d'Europe ayant gardé un fort ancrage culturel (territoires ruraux des montagnes de Géorgie, d'Arménie, monastères du mont Athos par exemple), ils créent des spectacles puisant aux racines des peuples européens.

Et tous se posent la question de l'actualisation de l'héritage du passé dans le monde présent.

L'une des réponses de ces groupes se trouve dans l'utilisation de chants sacrés anciens, porteurs de la mémoire spirituelle européenne. Leurs vibrations dans le corps des acteurs créent des impulsions, se transformant en actions physiques individuelles et collectives puis en dramaturgie, réactualisant ainsi la tradition à travers un processus intérieur, organique et vivant.

En tant que festival des Arts Sacrés, notre action s'intéresse aux sources de la spiritualité européenne et aux moyens de sa transmission possible aujourd'hui vers un vaste public contemporain.

### **Un festival international :**

Si la culture européenne doit s'interroger sur ses racines et sur la façon de les réactualiser dans le monde contemporain, cela ne peut se réaliser aujourd'hui que dans un esprit de dialogue et d'échange avec les autres civilisations.

Notre intérêt se porte avant tout vers les cultures du monde ayant gardé un lien vivant entre les arts et la spiritualité. Le programme international du festival respecte les spécificités de chaque tradition spirituelle.

Il conçoit par ailleurs la Tradition, non comme une forme figée mais comme principe de transmission. Elle est l'impulsion de la Tradition, transformée dans le champ vivant de la Terre. Elle se manifeste comme une forme d'art nouvelle et réactualisée qui contient l'essence de ce qui est vu et entendu, transcende les frontières de la différence nationale, et peut être accessible perçue et assimilée par d'autres cultures.

Ce premier festival devrait être l'opportunité de poser les fondements d'une dynamique internationale spirituelle et artistique durable, inspirée par le projet d'Andreï Tarkovski de créer un espace de recherche sur les arts sacrés du monde comprenant des résidences et des présentations de spectacles.

Dès cette année, se déroulera d'avril à juillet 2014 une résidence pour une quinzaine d'artistes internationaux qui seront logés à Pontigny (Yonne) et à Paris.

Pour cette résidence, les artistes bénéficieront des transports nationaux et internationaux, de l'hébergement, de la nourriture et d'une bourse pédagogique.

Le spectacle « Passage, de l'ombre à la lumière », résultat des 4 mois de résidence artistique, s'interroge sur les moyens organiques de faire passer les comédiens (actants), et par résonance les spectateurs (les témoins), d'un état d'obscurité à un état lumineux. En deux parties, il sera inspiré des « Démons » de Dostoïevski, des Vigiles cisterciennes de l'Assomption et du Cantique des Cantiques.

Après le Festival d'Avignon, le Festival des arts sacrés Andreï Tarkovski sera présenté à l'Abbaye de Pontigny pour la commémoration des 900 ans de l'abbaye ainsi qu'à Paris dans d'importantes églises et lieux culturels.





## UNIVERS-SCÈNE Théâtre de l'Épi d'Or



### 1 UNIVERS-SCÈNE, THÉÂTRE DE L'ÉPI D'OR

Fabrice Nicot, Président d'Univers-scène/Théâtre de l'Épi d'Or, est le directeur artistique des résidences et du festival des arts sacrés Andreï Tarkovski.

Depuis sa création en 2005, la Compagnie s'intéresse aux Arts Sacrés dans le monde et organise des événements liés au théâtre, à la danse, aux arts plastiques, à la photographie, au cinéma et à la musique.

Au fil du temps, et de par son rayonnement international dans le monde des arts sacrés, elle a développé d'importantes collaborations européennes et organisé de nombreuses sessions de travail dans différents pays (Europe, Amérique, Asie, Afrique...).

Elle est productrice de spectacles et événements en France et à l'étranger (Roumanie, Inde, Népal, Mexique, Bolivie, Égypte, Iran - Théâtre de la Ville de Téhéran...), dispense des cours adressés à des publics professionnels et amateurs, organise des échanges pédagogiques en collaboration avec les écoles artistiques françaises et étrangères (Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de France, École Nationale de Théâtre de Bolivie, Université de Téhéran, la Sattriya Dance Academy à Delhi, Uttar Kamalabari Satra à Majuli...).

Productrice des Printemps iraniens, des Automnes mexicains et indiens parisiens, ayant réuni plusieurs milliers de spectateurs, elle est partenaire artistique des tournées des moines indiens de Majuli (Abbaye de Sylvanès, musées du Quai Branly et Guimet...).

Elle est partenaire de A.C.C. Accès Culture et Citoyenneté, de la revue « Arts sacrés », de l'Institut International Andreï Tarkovski et de l'Institut Grotowski.

La Compagnie Univers-Scène, Théâtre de l'Épi d'Or réalise ses propres spectacles dans des lieux culturels et spirituels renommés.

Fabrice Nicot

Tél. : 06 83 54 41 11

[nicot.fabrice@gmail.com](mailto:nicot.fabrice@gmail.com)

[www.epidorarts.com](http://www.epidorarts.com)





## 2 FOI ET CULTURE association loi 1901

L'objectif de Foi et Culture, association chrétienne, est la rencontre et le dialogue avec les artistes et les festivaliers présents à Avignon durant le Festival.

Les rencontres avec les artistes ont commencé en l'année 1966 lorsque le festival s'est étendu sur un mois. C'était au lendemain du Concile Vatican II. Une équipe de prêtres et de laïcs est à l'origine de cette initiative : l'abbé Georges Durand, l'abbé Robert Chave, délégué à l'apostolat des laïcs et les membres du secrétariat d'Action Catholique. A la suite de ces échanges avec les artistes, il nous a paru que le Festival d'Avignon était un « phénomène culturel » comme il en est peu, d'une envergure suffisamment universelle pour intéresser tous les hommes. Un livre, *Avignon terre de rencontre*, paru en 2007, relate cette histoire.

C'est aujourd'hui le Frère Samuel Rouvillois, de la communauté St Jean, qui assume la poursuite de ce dialogue en tant que responsable de la culture du diocèse.

## 3 REVUE ARTS SACRÉS

Créée en 2009, et éditée par les éditions Fatou, la revue *Arts sacrés* s'intéresse aux rapports entre toutes les formes d'art et les spiritualités. Elle est la seule revue d'art à interroger les œuvres et les artistes, d'hier et d'aujourd'hui, sur des questions de spiritualité ou de théologie. Non confessionnelle, elle propose une approche efficace et originale pour connaître les religions et croyances du monde contemporain : « l'art sacré est le beau visage des religions ». Dans la lignée de *L'Art sacré*, célèbre revue des années 1950, elle a aussi pour ambition de favoriser les relations entre le monde de l'art actuel et les traditions vivantes religieuses ou spirituelles.

Revue *Arts sacrés*, éditions Fatou  
fr. Philippe Markiewicz, rédacteur en chef  
29, rue de Miromesnil - 75008 Paris  
Tél. : 06 45 73 64 59  
frere.philippe@arts-sacres.fr  
www.arts-sacres.fr

## 4 INSTITUT INTERNATIONAL ANDREÏ TARKOVSKI ET AMIS DE L'INSTITUT TARKOVSKI

L'Institut international Andreï Tarkovski a été fondé en 1988 à Paris, avec pour membres fondateurs : Larissa Tarkovski, Mstislav Rostropovitch, Robert Bresson, Krzysztof Zanussi, Alain Malraux, Charles H. de Brantes, etc. Fondé à la suite des Comités Tarkovski destinés à aider le cinéaste à retrouver son fils retenu en otage en URSS, et reflet de l'académie des arts que l'artiste avait imaginé créer un jour dans un village en Italie, la mission de l'Institut Tarkovski est de favoriser la diffusion et l'approfondissement de l'œuvre du cinéaste, et d'encourager toute forme d'art qui s'en inspire. 1993 : fondation à Florence ; 1996 : fondation à Moscou. L'Institut est aujourd'hui présidé par le fils du cinéaste, Andreï Andreïevitch Tarkovski, résident à Florence, et dirigé à Paris par Charles H. de Brantes.

Les Amis de l'Institut Tarkovski furent fondés en 2003 à Paris avec pour but de rassembler les 'âmes sœurs' du cinéaste, que celui-ci interpelle en conclusion de son livre de réflexions « Le Temps scellé » (édit. Philippe Rey, 2014), et de soutenir les projets de l'Institut Tarkovski.



INSTITUT INTERNATIONAL ANDREÏ TARKOVSKI

Institut International Andreï Tarkovski  
Amis de l'Institut Tarkovski  
6, rond-point des Champs Elysées - 75008 Paris  
Tél. : +33 (0) 6 62 09 98 22  
tarkovski@wanadoo.fr





## 5 ACC – ACCÈS CULTURE & CITOYENNETÉ

Créée en 1966, l'association est devenue en 2000 « Jeunesse et Culture Paris 6 » avant de se transformer, le 16 décembre 2006, en « Accès Culture & Citoyenneté ».

L'association Accès Culture et Citoyenneté soutient des initiatives individuelles ou collectives pour des projets mettant en oeuvre une activité culturelle et/ou sociale.

L'association fonctionne comme un terreau propice et un forum dans lequel se retrouvent les citoyens désireux à un moment de leur vie de se lancer dans une « aventure culturelle », créant les conditions d'une dynamique pleine, rapide et durable.

L'association considère que chacun a un droit d'accès direct à une culture authentique hors tout prisme médiatique au sens propre du terme. C'est aussi un intérêt fort pour la « société » en général que de redonner une place importante à ce vecteur important du lien social.

ACC

Maison des Associations du 6<sup>e</sup>

Boite n°4 - 60, rue Saint André des Arts - 75006 PARIS

<http://accescultureetcitoyennete.hautetfort.com>



## 6 LES AMIS DE L'ABBAYE DE PONTIGNY - PONTIGNY 2014

L'association des Amis de l'Abbaye de Pontigny, depuis 1985, valorise le patrimoine exceptionnel, d'un des plus anciens sites de l'ordre cistercien (deuxième « fille » de l'abbaye de Cîteaux).

Elle le fait découvrir, comprendre en organisant des visites guidées et l'anime en mettant en place une saison musicale chaque été. Les programmes variés s'étendent du chant grégorien à la musique vocale contemporaine. Dans l'optique de la célébration des 900 ans de l'Abbaye, les Amis de Pontigny se sont inscrits dans une association « Pontigny 2014 », créée en 2011 sous l'égide de la mairie de Pontigny dans un souci de fédérer l'ensemble des initiatives prises pour promouvoir l'événement.

Pour le festival, en complément des événements liés aux neuf siècles de l'histoire cistercienne, l'Association des Amis de Pontigny s'ouvre aux musiques sacrées du monde dans la droite ligne des objectifs fixés en 1993 : « Encourager la diversité culturelle en tant qu'héritage commun de l'humanité, c'est favoriser de nouvelles formes de dialogue, c'est avancer dans la compréhension mutuelle [...] »

Les Amis de Pontigny

Tél. : 03 86 47 54 99

[amis.de.pontigny@wanadoo.fr](mailto:amis.de.pontigny@wanadoo.fr)

[www.abbayedepontigny.eu](http://www.abbayedepontigny.eu)

## 7 LES AMIS DU JARDIN DE BRANTES

Les Amis du Jardin de Brantes rassemblent des amateurs éclairés de jardins en France et dans le monde, et contribuent à l'organisation et à l'animation du « Rendez-vous au Jardin de Brantes », manifestation annuelle (premier week-end de juin) qui accueille des artistes, des artisans, des conférenciers au coeur de ce jardin provençal, où sont reçus également des enfants et des personnes de quartiers sans jardins.

Les Amis du Jardin de Brantes

157 chemin de Brantes - 84700 Sorgues

Tél. : 06 62 09 98 22

[www.jardinez.com/jardindebrantes](http://www.jardinez.com/jardindebrantes)



Chapelle  
de la Porte  
Evêque

**Du 16 au 19 juillet**

**21 h 30**

Anhelli. « L'Appel » du théâtre Zar de l'Institut Grotowski  
Structuré par l'agencement de chants polyphoniques anciens,  
fruit d'expéditions de recherche que le théâtre Zar de l'Institut  
Grotowski (Pologne) mena en Europe et au Proche-Orient,  
ce spectacle aborde le motif de la possession par un ange.  
Comment faire transiter un ange à travers un corps humain,  
et l'y laisser vivre un moment ? Selon quelle forme musicale ?  
Quelle vibration ?  
Par 18 comédiens et chanteurs. Création de l'Institut  
Grotowski, référence internationale du théâtre vocal et  
physique.

Église  
Saint-Agricol

**Du 15 au 20 juillet**

**16 h**

Irmos (Ukraine), chant liturgiques orthodoxes.  
Chants ukrainiens du Centre Word and Voice de Lviv dirigé  
par Natalka Polovynka.  
Natalka Polovynka est chanteuse, octrice, pédagogue. Par  
le biais du théâtre et de la musique elle crée un territoire  
artistique unique de développement de la chanson comme une  
catégorie de la vie, comme une catégorie spirituelle. Natalka  
Polovynka présente le chant traditionnel dans ses genres  
:chants sacrés antique de l'Ukraine, chansons traditionnelles  
ukrainiennes, chants liturgiques, psaumes.  
Son travail a été primé dans de nombreux festivals musicaux  
et théâtraux internationaux. Elle est la lauréate de T.G. Prix  
national Shevchenko, la plus haute distinction ukrainiennes  
pour des réalisations artistiques.

**22 h**

« Passage, de l'Ombre à la Lumière »  
par la compagnie Epi d'Or Arts  
Création de Fabrice Nicot, Marcel Pérès, Sergueï Kovalevitch,  
Leszek Madzik, et Jean-François Favreau. (International).  
Création pour la commémoration des 900 ans de l'abbaye,  
issue des résidences artistiques de Pontigny. En 2 parties, l'une  
basée sur « Les Diables » de Dostoïevski, l'autre sur un drame  
paraliturgique contemporain autour de la figure de Marie et de  
chants cisterciens.

3.  
Programmation



Chapelle des  
Pénitents Gris

**Du 15 au 20 juillet**

**10 h**

Du 15 au 18 juillet :  
Rétrospective des films Tarkovski  
Carte blanche à Andreï Andreïevitch Tarkovski, fils du  
réalisateur. Films d'Andreï Tarkovski  
Les 19 et 20 juillet : « Terre Sacrée » : film de Charles H. de  
Brantes et Jean-Marc Cazenave « Frère Sylvestre, saint et  
sorcier » (52' 2013) production Fred Hilgemann Films. Portrait  
de frère Sylvestre qui a planté la vie dans la terre et le cœur  
des hommes du Burkina Faso.  
Et « Dans les brumes de Majuli » (52' 2008) réalisateurs  
Emmanuelle Petit et Nadine Delpech, production Via  
Découvertes (projection gratuite).

**Du 16 au 19 juillet**

**14 h**

Leçons de ténèbres par l'ensemble In Medias Res/  
compagnie l'homme ivre  
Leçon de ténèbres est une «dramaturgie sonore»,  
essentiellement fondée sur des chants polyphoniques latins  
de tradition orale, rencontrés par l'ensemble auprès de  
confréries corses, sardes et siciliennes. Cette traversée de la  
semaine sainte, déployée dans l'espace de la chapelle, est  
structurée autour de motifs et d'extraits de la Divine Comédie  
de Dante. L'ensemble international In Medias Res, composé  
de français, italiens, polonais et ukrainiens, est dirigé par  
Jean-François Favreau, sous l'égide de l'Institut Grotowski et  
du Site de pratiques théâtrales Lavauzelle (23)

**Du 15 au 20 juillet**

**16 h**

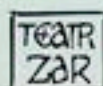
Les Moines Danseurs de Majuli  
Danse et Théâtre musical Sattriya, Inde du Nord-Est. Théâtre  
sacré monastique. Le Sattriya compte parmi les huit danses  
classiques principales de l'Inde.

**18 h 30**

Sillon, performance de Leszek Madzik  
Scena plastyczna  
Leszek Madzik, metteur en scène et scénographe polonais,  
révisite dans son spectacle « Sillon » la figure du créateur.



## Chapelle de la Porte Evêque



## 4. Les groupes et spectacles



### Théâtre Zar de l'Institut Grotowski

Le travail du Teatr ZAR, troupe officielle de l'Institut Grotowski, se fonde sur des chants anciens dont les vibrations ramènent l'acteur à quelque chose de très lointain et profond. Le matériel vocal, récupéré lors d'expéditions au cours desquelles la troupe s'immerge et partage la pratique de chanteurs traditionnels, est ensuite transposé et actualisé pour le public dans l'espace théâtral, donnant naissance à une dramaturgie musicale.

(Pologne)

### Chapelle de la Porte Evêque

#### Anhelli.

L'Appel est un spectacle structuré par l'agencement de chants polyphoniques de la Semaine Sainte, fruit des expéditions de recherche que Teatr ZAR mena pendant des années en Europe et dans le Proche-Orient. Il aborde le motif de la possession par un ange. Comment faire transiter un ange à travers un corps humain, et l'y laisser vivre un moment ? Selon quelle forme musicale ? Quelle vibration ? Par le Théâtre Zar de l'Institut Grotowski.



## Église Saint-Agricol

### Word and Voice

Chants ukrainiens du Centre Word and Voice de Lviv dirigé par Natalka Polovynka.

Natalka Polovynka est chanteuse, actrice, pédagogue. Par le biais du théâtre et de la musique elle crée un territoire artistique unique de développement de la chanson comme une catégorie de la vie, comme une catégorie spirituelle. Natalka Polovynka présente le chant traditionnel dans tous ses genres : chants sacrés antiques de l'Ukraine, chansons traditionnelles ukrainiennes, chants liturgiques, psaumes.

Son travail a été primé dans de nombreux festivals musicaux et théâtraux internationaux. Elle est lauréate de T.G. Prix national Shevchenko, la plus haute distinction ukrainienne pour des réalisations artistiques.

(Ukraine)

### Église Saint-Agricol

Imos. Chants liturgiques orthodoxes.





## Église Saint-Agricol

### Compagnie Epi d'Or Arts

La compagnie Epi d'Or Arts puise aux sources des arts traditionnels des diverses cultures du monde et les amène vers une écriture contemporaine pluridisciplinaire.

Elle produit des événements internationaux liés au théâtre, à la danse, aux arts plastiques, à la photographie, au cinéma et à la musique.

Elle dirige les résidences artistiques et le festival Andreï Tarkovski de l'abbaye de Pontigny.

Elle est partenaire d'A.C.C. Accès Culture et Citoyenneté, de la revue « Arts sacrés », de l'Institut International Andreï Tarkovski et de de l'Institut Grotowski.

(France)

### Église Saint-Agricol

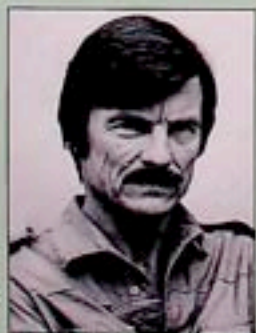
Passage de l'ombre à la lumière création de Fabrice Nicot, Marcel Pérès, Leszek Madzik, Sergei Kovalevitch et Jean-François Favreau.



UNIVERS-SCÈNE  
Théâtre de l'Epi d'Or



## Chapelle des Pénitents Gris



### Carte blanche à Andreï Andreïevitch Tarkovski

Fils du célèbre réalisateur, Andreï Andreïevitch Tarkovski est documentariste. Il a, entre autre, récemment réalisé un documentaire sur son père pour l'abbaye de Royaumont. Il travaille actuellement à la réalisation d'un long métrage d'après un scénario d'Andreï Tarkovski. Il présentera une rétrospective des films de son père Andreï Tarkovski.

(Russie)

### Chapelle des Pénitents Gris

Cinéma. Carte blanche à Andreï Andreïevitch Tarkovski fils du réalisateur. Films d'Andreï Tarkovski



INSTITUT INTERNATIONAL ANDREÏ TARKOVSKI

Charles H. de Brantes, écrivain, réalisateur, Directeur de l'Institut International Andreï Tarkovski  
et Jean-Marc Cazenave, réalisateur

(France)

### Chapelle des Pénitents Gris

Frère Sylvestre, saint et sorcier, de Charles H. de Brantes et Jean Marc Cazenave.

Film documentaire franco-italo-burkinabè, 53 minutes, 2013, production Fred Hilgemann Films.

Avec la voix de Michael Lonsdale.

Piémontais et vigneron, Sylvestre Pia est allé planter en 1966 une école expérimentale au cœur du Burkina Faso. Pour avoir su donner à des milliers de Burkinabè la confiance, l'autonomie et la liberté... dix ans après sa mort, un air de sainteté entoure encore sa mémoire. Même s'il disait plutôt : je suis un révolutionnaire !





Chapelle des  
Pénitents GrisEnsemble In Medias Res  
Cie L'Homme ivre

L'ensemble In Medias Res jette un regard contemporain sur le phénomène du chant traditionnel dans le monde latin, au croisement entre traditions orales endémiques (chrétiennes et préchrétiennes) et sources écrites ; il s'intéresse aux fondamentaux de l'humain à travers le phénomène sonore et le fait culturel du chant. Il est dirigé par Jean-François Favreau, sous l'égide de l'Institut Grotowski de Wrocław en Pologne, et du Site de pratiques théâtrales Lavauzelle.



(Pologne/France/Italie)

## Chapelle des Pénitents Gris

Leçons de ténèbres, traversée de la semaine sainte. Dramaturgie sonore/concert.



## Moines de Majuli

Le Sattriya compte parmi les huit danses classiques principales de l'Inde. Il a été créé par le maître Srimanta Sankaradeva (1449-1568) qui naquit à une époque de grands troubles politiques, sociaux et moraux et fonda le néo-vishnouïsme. Parcourant l'Inde pendant douze ans, il lança le mouvement de la bhakti (dévotion spirituelle), exclusivement dédié au seigneur Krishna en tant qu'être suprême et fondé sur l'amour pour toutes les créatures. Défendant notamment l'abolition des castes, Sankaradeva professait : « N'aie jamais de rancune envers d'autres peuples ou religions, maintiens un état d'esprit constructif dans le respect de toutes les religions. » Sankaradeva fait désormais partie intégrante de l'histoire de la pensée indienne et a laissé en Assam des marques significatives dans tous les champs de la société contemporaine : agriculture, artisanat, économie, politique, sociologie, philosophie, littérature, langage, musique, danse, architecture, beaux-arts,...



(Inde)

## Chapelle des Pénitents Gris

Les Moines Danseurs de Majuli (Danse Sattriya, Inde du nord-est) ; danse sacrée monastique en dévotion à Krishna  
Projection du film « Dans les brumes de Majuli »

## Scena Plastyczna de Leszek Madzik

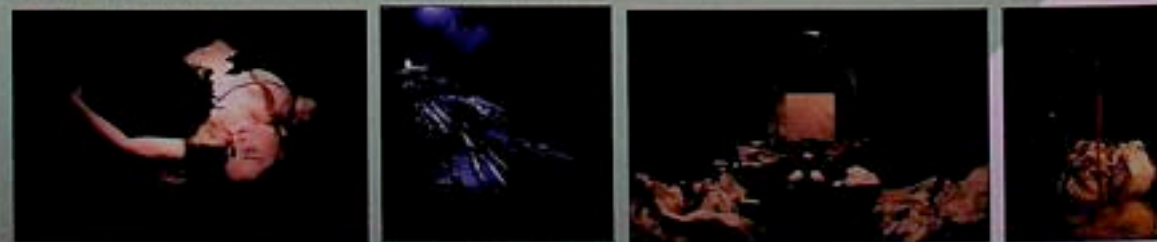
Metteur en scène et scénographe, il fonde en 1969 le Théâtre Visuel «Scena Plastyczna» à l'Université catholique de Lublin (Pologne). Maître de conférences connu en Europe et à travers le monde (Italie, Grande-Bretagne, France, Finlande, USA, Russie), suite à ses nombreuses tournées, Leszek Madzik consacre un travail de recherche et de réflexion autour du théâtre d'images. Leszek Madzik donne à travers toute son œuvre une place prépondérante à l'être humain dont il révèle la présence (ou l'absence) au moyen de masques, de mannequins, d'ombres portées et de quelques objets... Ses œuvres sont exposées dans les plus importants musées et galeries d'arts contemporains d'Europe de l'Est (Pologne, Ukraine, Russie...). Ses performances sont présentées dans les festivals internationaux comme le festival d'Avignon, section IN (1993).

(Pologne)

## Chapelle des Pénitents Gris

Sillon

Performance expérimentale de Leszek Madzik qui revisite la figure du créateur.





## 5. Partenaires



Ce festival est soutenu, entre autres, par Foi et Culture, par des institutions culturelles comme l'abbaye de Pontigny, l'Institut Grotowski de Pologne, l'Institut International Andreï Tarkovski, par la revue « Arts sacrés », par « Les Amis du Jardin de Brantes », par des personnalités artistiques telles qu'Olivier Py (directeur du festival IN d'Avignon) ainsi que par des lieux spirituels tels que le Collège des Bernardins, l'église Saint-Germain-des-Près à Paris, l'abbaye de Cîteaux, l'abbaye de la Pierre-qui-Vire...

UNIVERS-SCÈNE  
Théâtre de l'Épi d'Or



Les amis de  
**PONTIGNY**  
Abbaye cistercienne



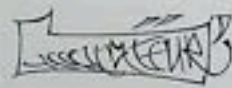
**ARTS  
sacrés**

**Le Monde  
DES RELIGIONS**



**Bourgogne**  
Conseil régional

INSTITUT INTERNATIONAL  
ANDREÏ TARKOVSKI



**Lavauzelle**  
SITE DE PRATIQUES THÉÂTRALES



Secours  
Catholique  
Caritas France

INSTITUT  
IM. JEZEGO  
GĄDOWSKIEGO

WORKCENTER OF  
JERZY GROTOWSKI  
AND  
THOMAS RICHARDS  
Pontevedra/Italy

FONDAZIONE  
**PONTERA  
TEATRO**

**Banque Kolb**  
the other side of the service



Ministry of  
**Culture**  
and National  
Heritage of the Republic  
of Poland.



**JEAN-MARC BROCARD**



## 6. Infos pratiques



**Festival des arts sacrés Andreï Tarkovski**  
**Festival d'Avignon**  
**Du 15 au 20 juillet 2014**

### TARIFS :

**13 euros** - Adh. public : 9 € - enfant (-16 ans) : 7 €  
Anelli. L'appel

**10 euros** - Adh. public : 7 € - enfant (-18 ans) : 5 €  
Leçons de ténèbres

Les moines danseurs de Majuli

**8 euros** - Adh. public : 5,50 € - enfant (-18 ans) : 4 €  
Sillon

**6 euros** - Adh. public : 4 € - enfant (-16 ans) : 3 €  
Rétrospective Tarkovski

### Gratuit

Imos, chants liturgiques orthodoxes

Passage, de l'ombre à la lumière

Film « Dans les brumes de Majuli »

**RÉSERVATION :** [marine.dobo@wanadoo.fr](mailto:marine.dobo@wanadoo.fr)



### LES ADRESSES :

**119 - Chapelle de la Porte Evêque**  
9, rue Porte l'Evêque - D6

**120 - Chapelle des Pénitents Gris**  
8, rue des Teinturiers - H6

**123 - Eglise Saint Agricole**  
23, rue Saint Agricole - D5



## Abbaye de Pontigny



## 6. En tournée



## Paris

Église Saint-Germain-des-Prés



CONTACT PRESSE :  
Marine d'Aboville - [marine.dabo@wanadoo.fr](mailto:marine.dabo@wanadoo.fr)  
06 62 08 98 22  
Fabrice Nicot - [nicot.fabrice@gmail.com](mailto:nicot.fabrice@gmail.com)  
[www.festivaltarkovski.fr](http://www.festivaltarkovski.fr)